

Torsdagen den 22 november 2012

2. TILLSTÅNDSINNEHAVARE, FARTYGETS ÄGARE OCH BEFÄLHAVARE ⁽¹⁾

Fysisk eller juridisk persons namn och adress.

3. FARTYGETS EGENSKAPER

Motorstyrka (kW) ⁽²⁾.

Tonnage (GT).

Total längd.

4. FISKEVILLKOR

1. Datum för utfärdande.
2. Giltighetstid.
3. Villkor för tillstånd, om tillämpligt inklusive art, område och fiskeredskap.

BILAGA III

FÅNGSTDEKLARATIONER

Varje berörd medlemsstat ska för sina tjänstefartyg utfärda ett officiellt formulär som ska fyllas i som fångstdeklaration. Formuläret ska minst innehålla följande information:

- a) Referensnummer för det särskilda verksamhetstillstånd som utfärdas enligt artikel 18.
- b) Namn på den fysiska eller juridiska person som innehar det särskilda verksamhetstillståndet enligt artikel 18.
- c) Namn på och underskrift av tjänstefartygets befälhavare.
- d) Datum och tid för avgång från och ankomst till hamn samt fisketurens varaktighet.
- e) Plats och tid för landning per fiskeresa.
- f) Redskap som används under fiskeinsatser.
- g) Mängd fisk som landas per art och per fiskeresa.
- h) Mängd fisk som kastas överbord per art och per fiskeresa.
- i) Fångstområde per fisketur uttryckt som ICES statistiska rektangel.

P7_TA(2012)0447

Beviljande av delegerade befogenheter för antagande av vissa åtgärder vad gäller den gemensamma handelspolitiken *I**

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 22 november 2012 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter för antagande av vissa åtgärder (COM(2011)0349 – C7-0162/2011 – 2011/0153(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

(2015/C 419/52)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

— med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2011)0349),

⁽¹⁾ Anges för varje tillämplig person.

⁽²⁾ Enligt rådets förordning (EEG) nr 2930/86 (EGT L 274, 25.9.1986, s. 1).

Torsdagen den 22 november 2012

- med beaktande av artiklarna 294.2 och 207 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0162/2011),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för internationell handel (A7-0096/2012).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

P7_TC1-COD(2011)0153

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 22 november 2012 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2012 om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter för antagande av vissa åtgärder [ändring 1]

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Enligt ett antal grundförordningar om den gemensamma handelspolitiken ska rättsakter antas på grundval av de förfaranden som föreskrivs i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽²⁾.
- (2) Det krävs en genomgång av gällande rättsakter som inte anpassades till det föreskrivande förfarandet med kontroll innan Lissabonfördraget trädde i kraft för att se till att de stämmer överens med bestämmelserna i det fördraget. Dessa akter bör i vissa fall ändras så att befogenheter delegeras till kommissionen i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). **Det kan även i vissa fall vara lämpligt att tillämpa vissa förfaranden som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter⁽³⁾. [Ändr. 2]**
- (3) Följande förordningar bör därför ändras i enlighet med detta:
 - Rådets förordning (EEG) nr 3030/93 av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 22 november 2012.

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 275, 8.11.1993, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

- Rådets förordning (EG) nr 517/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import ⁽¹⁾.
 - Rådets förordning (EG) nr 953/2003 av den 26 maj 2003 om förhindrande av att handeln med vissa viktiga mediciner avleds till Europeiska unionen ⁽²⁾.
 - Rådets förordning (EG) nr 673/2005 av den 25 april 2005 om införande av tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater ⁽³⁾.
 - Rådets förordning (EG) nr 1342/2007 av den 22 oktober 2007 om förvaltning av vissa importbegränsningar för vissa stålprodukter från Ryska federationen ⁽⁴⁾.
 - Rådets förordning (EG) nr 1528/2007 av den 20 december 2007 om tillämpning av de ordningar som ska tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS) enligt avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal eller som leder till att sådana partnerskapsavtal sluts ⁽⁵⁾.
 - Rådets förordning (EG) nr 55/2008 av den 21 januari 2008 om införande av autonoma handelsförmåner för Republiken Moldavien och ändring av förordning (EG) nr 980/2005 och kommissionens beslut 2005/924/EG ⁽⁶⁾.
 - ~~Rådets förordning (EG) nr 732/2008 av den 22 juli 2008 om tillämpning av Allmänna preferenssystemet under perioden 1 januari 2009–31 december 2011 samt om ändring av förordningarna (EG) nr 552/97 och (EG) nr 1933/2006 och av kommissionens förordningar (EG) nr 1100/2006 och (EG) nr 964/2007 ⁽⁷⁾. [Ändr. 3]~~
 - Rådets förordning (EG) nr 1340/2008 av den 8 december 2008 om handel med vissa stålprodukter mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kazakstan ⁽⁸⁾
 - ~~Rådets förordning (EG) nr 1215/2009 av den 30 november 2009 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess ⁽⁹⁾. [Ändr. 4]~~
- (4) För att trygga den rättsliga säkerheten får den här förordningen inte påverka de förfaranden för antagande av åtgärder som inletts men inte avslutats innan den här förordningen träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De förordningar som förtecknas i bilagan till denna förordning ska anpassas, i enlighet med bilagan, till artikel 290 i EUF-fördraget **eller till de tillämpliga bestämmelserna i förordning (EU) nr 182/2011**. [Ändr. 5]

Artikel 2

Hänvisningar till bestämmelser i de förordningar som avses i bilagan ska anses som hänvisningar till de bestämmelserna i den ändrade lydelse de får genom den här förordningen.

⁽¹⁾ EGT L 67, 10.3.1994, s. 1.
⁽²⁾ EUT L 135, 3.6.2003, s. 5.
⁽³⁾ EUT L 110, 30.4.2005, s. 1.
⁽⁴⁾ EUT L 300, 17.11.2007, s. 1.
⁽⁵⁾ EUT L 348, 31.12.2007, s. 1.
⁽⁶⁾ EUT L 20, 24.1.2008, s. 1.
⁽⁷⁾ EUT L 211, 6.8.2008, s. 1.
⁽⁸⁾ EUT L 348, 24.12.2008, s. 1.
⁽⁹⁾ EUT L 328, 15.12.2009, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

Artikel 3

Denna förordning ska inte påverka de förfaranden för antagande av åtgärder i enlighet med de förordningar som avses i bilagan som inletts men inte avslutats innan den här förordningen träder i kraft.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den trettionde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

[...]

På rådets vägnar

Ordförande

[...]

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER FÖRORDNINGAR SOM OMFATTAS AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN OCH SOM ANPASSAS TILL ARTIKEL 290 I EUF-FÖRDRAGET ELLER TILL TILLÄMPLIGA BESTÄMMELSER I FÖRORDNING (EU) NR 182/2011.

1. Rådets förordning (EEG) nr 3030/93 av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land⁽¹⁾

När det gäller förordning (EEG) nr 3030/93 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen i fråga om nödvändiga ändringar av bilagorna till den förordningen, för att systemet för förvaltningen av import av vissa textilprodukter ska fungera väl. Dessutom bör genomförandebefogenheter ges kommissionen för att anta de åtgärder som krävs för att genomföra den förordningen i enlighet med förordning (EU) nr 182/2011.

Förordning (EEG) nr 3030/93 ska därför ändras på följande sätt:

-1. I förordning (EEG) nr 3030/93 ska hänvisningar till "artikel 17" ersättas med "artikel 17.2". [Ändr. 7]

-1a. Följande skäl 15a och 15b ska införas:

"I syfte att säkerställa ett välfungerande system för förvaltningen av import av vissa textilprodukter bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra bilagorna, bevilja tilläggsimport, införa eller anpassa kvantitativa begränsningar och införa skyddsåtgärder och ett övervakningssystem i enlighet med denna förordning. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter. [Ändr. 6]

⁽¹⁾ EGT L 275, 8.11.1993, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

För att säkerställa enhetliga villkor för antagandet av olika åtgärder för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (*).

(*) EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.”

[Ändr. 8]

1. Artikel 2.6 ska ersättas med följande:

”6. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a för att anpassa den definition av kvantitativa begränsningar som fastställs i bilaga V och de varukategorier på vilka de ska tillämpas, om detta visar sig vara nödvändigt för att säkerställa att senare ändringar av Kombinerade nomenklaturen (KN) eller beslut om ändring av klassificeringen av sådana produkter inte leder till en sänkning av dessa kvantitativa begränsningar.”

2. Artikel 6.2 ska ersättas med följande:

”2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a för att ändra bilagorna i syfte att avhjälpa den situation som avses i punkt 1, varvid vederbörlig hänsyn ska tas till villkoren i de relevanta bilaterala avtalen.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

3. Artikel 8 ska ändras på följande sätt:

- a) Första stycket ska ersättas med följande:

”Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a för att bevilja tilläggsimport för ett visst kvotår, om det på grund av särskilda omständigheter uppstår behov av import utöver de mängder som anges i bilaga V för en eller flera produktkategorier.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med första stycket. Kommissionen ska fatta beslut inom 15 arbetsdagar efter mottagandet av en begäran från en medlemsstat.”

- b) Det näst sista stycket ska utgå.

4. Artikel 10 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 7 b ska utgå.

- b) Punkt 13 ska ersättas med följande:

”13. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a om de åtgärder som föreskrivs i punkterna 3 och 9.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt. Kommissionen ska fatta beslut inom 10 arbetsdagar efter mottagandet av en begäran från en medlemsstat.”

5. Artikel 10a ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 2a ska utgå.

Torsdagen den 22 november 2012

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a om de åtgärder som föreskrivs i punkt 1, med undantag för inledandet av samråd enligt punkt 1 a.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

6. I artikel 13.3 ska andra stycket ersättas med följande:

”Kommissionen ska besluta om att införa ett system för förhands- eller efterhandsövervakning. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a om införandet av systemet för förhandsövervakning.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med andra stycket.”

7. Artikel 15 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Om unionen och leverantörlandet inte kan nå en tillfredsställande lösning inom den tidsfrist som fastställs i artikel 16 och om kommissionen konstaterar att klara bevis för kringgående föreligger, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 16a för att från de kvantitativa begränsningarna dra av en motsvarande kvantitet produkter med ursprung i det berörda leverantörlandet.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

b) Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. Om det finns bevis för att detta rör territorier som tillhör tredje länder som är medlemmar i Världshandelsorganisationen och som inte förtecknas i bilaga V ska kommissionen begära samråd med det eller de tredjeländer som berörs i enlighet med förfarandet i artikel 16 i syfte att vidta lämpliga åtgärder för att lösa problemet. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a för att införa kvantitativa begränsningar för det eller de tredjeländer som berörs eller för att motverka den situation som avses i punkt 1.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

7a. I artikel 16.1 ska inledningen ersättas med följande:

”1. Kommissionen ska enligt det rådgivande förfarande som avses i artikel 17.1a hålla de samråd som avses i denna förordning i enlighet med följande regler:”

[Ändr. 9]

8. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 16a

Utövande av delegering

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

Torsdagen den 22 november 2012

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 2.6, 6.2, 8, 10.13, 10a.3, 13.3, 15.3, 15.5 och 19 i den här förordningen samt i artikel 4.3 i bilaga IV och artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till denna förordning ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.** [Ändr. 10]

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 2.6, 6.2, 8, 10.13, 10a.3, 13.3, 15.3, 15.5 och 19 i den här förordningen samt i artikel 4.3 i bilaga IV och artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till förordningen får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antagits enligt artiklarna 2.6, 6.2, 8, 10.13, 10a.3, 13.3, 15.3, 15.5 och 19 i den här förordningen samt i artikel 4.3 i bilaga IV och artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till den här förordningen ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ. [Ändr. 11]

Artikel 16b

Skyndsamt förfarande

1. Delegerade akter som antagits enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 16a.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet delgett den sitt beslut om invändning.”

8a. I artikel 17 ska punkt 2 ersättas med följande:

”1a. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas. Den rådgivande kommittén ska yttra sig inom en månad efter att yttrandet begärts. [Ändr. 12]

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas. Granskningskommittén ska yttra sig inom en månad efter att yttrandet begärts. [Ändr. 13]

2a. Om kommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande, ska det förfarandet avslutas utan resultat om, inom tidsfristen för att avge yttrandet, kommitténs ordförande så beslutar eller om en majoritet av kommittéledamöterna så begär.”

[Ändr. 14]

8b. Artikel 17a ska utgå. [Ändr. 15]

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

Torsdagen den 22 november 2012

9. Artikel 19 ska ersättas med följande:

”Artikel 19

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a för att ändra de relevanta bilagorna om detta är nödvändigt med hänsyn till ingående, ändringar eller upphörande av avtal, protokoll eller arrangemang med tredjeländer eller på grund av ändringar av unionens regler om statistik, tullbestämmelser eller gemensamma importregler.”

- 9a. *Följande artikel ska införas:*

”**Artikel 19a**

Rapport

1. **Kommissionen ska vartannat år lägga fram en rapport för Europaparlamentet om tillämpningen av denna förordning.**
2. **Rapporten ska innehålla information om genomförandet av denna förordning.**
3. **Europaparlamentet får inom en månad efter det att kommissionen lagt fram rapporten kalla kommissionen till ett extra sammanträde med parlamentets ansvariga utskott för att där lägga fram och förklara eventuella frågor om genomförandet av denna förordning.**
4. **Senast sex månader efter det att rapporten förelagts Europaparlamentet ska den offentliggöras av kommissionen.”**

[Ändr. 16]

10. Artikel 4.3 i bilaga IV ska ersättas med följande:

”3. Om det fastslås att bestämmelserna i denna förordning har överträtts, och med det berörda leverantörsländets eller de berörda leverantörsländernas samtycke, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a i denna förordning beträffande ändringen av de relevanta bilagorna till denna förordning, om detta är nödvändigt för att förhindra att en sådan överträdelse upprepas.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b i denna förordning tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

11. Artikel 2 i bilaga VII ska ersättas med följande:

”Artikel 2

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a i denna förordning för att fastställa specifika kvantitativa begränsningar för återinförsel som inte omfattas av denna bilaga, under förutsättning att de berörda produkterna omfattas av de kvantitativa begränsningar som anges i artikel 2 i denna förordning.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b i denna förordning tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

12. Artikel 3 i bilaga VII ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a i denna förordning för att göra överföringar mellan kategorier och förhandsutnyttjande eller transport av delar av specifika kvantitativa begränsningar från ett år till ett annat.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b i denna förordning tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

- b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a i denna förordning för att anpassa de specifika kvantitativa begränsningarna om det uppstår ett behov av tilläggsimport.

Torsdagen den 22 november 2012

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b i denna förordning tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

2. Rådets förordning (EG) nr 517/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 517/94 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen i fråga om nödvändiga ändringar av bilagorna till den förordningen, för att säkerställa ett välfungerande system för förvaltningen av import av vissa textilprodukter som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser för import. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. Dessutom bör genomförandebefogenheter ges kommissionen för att anta de åtgärder som krävs för att genomföra den förordningen i enlighet med förordning (EU) nr 182/2011.

Förordning (EG) nr 517/94 ska därför ändras på följande sätt:

-1. Följande skäl 22a, 22b och 22c ska införas:

”I syfte att säkerställa ett välfungerande system för förvaltningen av import av vissa textilprodukter som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser för import bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra bilagorna, ändra importbestämmelserna och tillämpa skydds- och övervakningsåtgärder i enlighet med denna förordning. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter. [Ändr. 17]

För att säkerställa enhetliga villkor för antagandet av olika åtgärder för genomförandet av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (). [Ändr. 18]*

Det rådgivande förfarandet bör användas vid antagandet av övervakningsåtgärder med hänsyn till dessa åtgärders effekter och deras logiska placering i tiden i förhållande till antagandet av slutgiltiga skyddsåtgärder.” [Ändr. 19]

(*) EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.”.

1. Artikel 3.3 ska ersättas med följande:

”3. Samtliga textilprodukter som avses i bilaga V och med ursprung i de däri angivna länderna får importeras till unionen förutsatt att en årlig kvantitativ restriktion har fastställts av kommissionen. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter för att ändra de relevanta bilagorna i enlighet med artikel 25a beträffande fastställande av sådana årliga kvantitativa begränsningar.”

2. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska utgå. [Ändr. 20]

(¹) EGT L 67, 10.3.1994, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 25a om de åtgärder som krävs för att anpassa bilagorna III–VII."

2a. Artikel 7 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska inledningen ersättas med följande:

"1. Om det är uppenbart för kommissionen att det finns bevis som är tillräckliga för att motivera en undersökning av importvillkoren för de produkter som avses i artikel 1, ska den"

[Ändr. 21]

b) I artikel 2 ska första stycket ersättas med följande:

"2. Förutom de uppgifter som tillhandahålls enligt artikel 6 ska kommissionen inhämta alla uppgifter den anser nödvändiga och, om lämpligt, sträva efter att kontrollera dessa uppgifter med importörer, återförsäljare, agenter, producenter samt handelssammanslutningar och organisationer."

[Ändr. 22]

2b. Artikel 8.2 ska ersättas med följande:

"2. Om kommissionen anser att det inte behövs övervaknings- eller skyddsåtgärder på unionsnivå ska den offentliggöra ett tillkännagivande i Europeiska unionens officiella tidning om att undersökningen avslutats, med angivande av de viktigaste slutsatserna av undersökningen."

[Ändr. 23]

2c. Artikel 11 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska led a och b ersättas med följande:

"a) att införa unionsövervakning i efterhand av viss import, enligt det rådgivande förfarande som avses i artikel 25.1a, [Ändr. 24]

b) att i syfte att följa utvecklingen av denna import införa unionsövervakning i förväg för viss import, enligt det rådgivande förfarande som avses i artikel 25.1a."

[Ändr. 25]

b) I punkt 2 ska led a och b ersättas med följande:

"a) att införa unionsövervakning i efterhand av viss import, enligt det rådgivande förfarande som avses i artikel 25.1a, [Ändr. 26]

b) att i syfte att följa utvecklingen av denna import införa unionsövervakning i förväg för viss import, enligt det rådgivande förfarande som avses i artikel 25.1a."

[Ändr. 27]

3. Artikel 12.3 ska ersättas med följande:

"3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 25a om åtgärder som avses i punkterna 1 och 2."

4. Artikel 13 ska ersättas med följande:

"Artikel 13

När tvingande skäl till skyndsamhet föreligger om kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat konstaterar att de villkor som fastställs i artikel 12.1 och 12.2 är uppfyllda och anser att en viss kategori av de produkter som anges i bilaga I och som inte är föremål för kvantitativa restriktioner bör omfattas av kvantitativa restriktioner eller av övervakningsåtgärder i efterhand eller i förväg, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 25b att införa de åtgärder som avses i artiklarna 12.1 och 12.2."

Torsdagen den 22 november 2012

4a. I artikel 15 ska inledningen ersättas med följande:

"Om det är troligt att den situation som avses i artikel 12.2 kommer att uppstå, får kommissionen i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 25.1a på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ"

[Ändr. 28]

5. I artikel 16 ska tredje redje stycket ska ersättas med följande:

"Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 25a om åtgärder som avses i första stycket.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 25b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med tredje stycket."

6. I artikel 25 ska punkterna 2, 3 och 4 ersättas av följande:

"1a. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas. Den rådgivande kommittén ska yttra sig inom en månad efter att yttrandet begärts. [Ändr. 29]

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas. Granskningskommittén ska yttra sig inom en månad efter att yttrandet begärts. [Ändr. 30]

3. Om kommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande, ska det förfarandet avslutas utan resultat om, inom tidsfristen för att avge yttrandet, kommitténs ordförande så beslutar eller om en majoritet av kommittéledamöterna så begär."

[Ändr. 31]

7. Följande artiklar ska införas:

"Artikel 25a

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 3.3, 5.2, 12.3, 13, 16 och 28 ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från och med den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga. [Ändr. 32]**

3. Den delegering av befogenheter som avses i artiklarna 3.3, 5.2, 12.3, 13, 16 och 28 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antagits enligt artiklarna 3.3, 5.2, 12.3, 13, 16 och 28 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna perioden ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på initiativ av Europaparlamentet eller rådet. [Ändr. 33]

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

Torsdagen den 22 november 2012

Artikel 25b

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 25a.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har meddelat sitt beslut om invändning.”

7a. Följande artikel ska införas:

”Artikel 26a

1. Kommissionen ska vartannat år lägga fram en rapport för Europaparlamentet om tillämpningen av denna förordning.

2. Rapporten ska innehålla information om genomförandet av denna förordning.

3. Europaparlamentet får inom en månad efter det att kommissionen lagt fram rapporten kalla kommissionen till ett extra sammanträde med parlamentets ansvariga utskott för att där lägga fram och förklara eventuella frågor om genomförandet av denna förordning.

4. Senast sex månader efter det att rapporten förelagts Europaparlamentet ska den offentliggöras av kommissionen.”

[Ändr. 34]

8. Artikel 28 ska ersättas med följande:

”Artikel 28

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 25a för att ändra de relevanta bilagorna om detta är nödvändigt med hänsyn till ingående, ändringar eller upphörande av avtal eller överenskommelser med tredjeländer eller på grund av ändringar av unionens regler om statistik, tullbestämmelser eller gemensamma importregler.”

3. Rådets förordning (EG) nr 953/2003 av den 26 maj 2003 om förhindrande av att handeln med vissa viktiga mediciner avleds till Europeiska unionen ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 953/2003 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen för att ändra bilagan till den förordningen i syfte att lägga till produkter till den förteckning över produkter som omfattas av förordningen.

Förordning (EG) nr 953/2003 ska därför ändras på följande sätt:

-1. Skäl 12 ska ersättas med följande:

”(12) I syfte att lägga till produkter till den förteckning över produkter som omfattas av förordningen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra bilagorna. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter.”

[Ändr. 35 och 36]

⁽¹⁾ EUT L 135, 3.6.2003, s. 5.

Torsdagen den 22 november 2012

1. Artikel 4 ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 3 och 4 ska ersättas med följande:

”3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 5 för att avgöra huruvida en produkt uppfyller kriterierna enligt denna förordning.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 5a tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.

4. Om kraven enligt denna förordning är uppfyllda ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 5 för att inkludera den berörda produkten i bilaga I vid närmast påföljande uppdatering. Sökanden ska underrättas om kommissionens beslut inom 15 dagar.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 5a tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

b) Punkt 9 ska ersättas med följande:

”9. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 5 för att anpassa bilagorna II, III och IV om detta är nödvändigt mot bakgrund av bl.a. erfarenheterna av tillämpningen av artikeln eller för att hantera en hälsokris.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 5a tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

2. Artikel 5 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

1. Kommissionens rätt att anta delegerade akter gäller på de villkor som fastställs i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 4 ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från och med den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga. [Ändr. 37]**

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 4 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antagit en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 4 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”

[Ändr. 38]

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

Torsdagen den 22 november 2012

3. Följande artikel ska införas:

”Artikel 5a

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 5.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning.”

4. Artikel 11.2 ska ersättas med följande:

”2. Kommissionen ska ~~regelbundet~~ **vertannat år** rapportera till Europaparlamentet och rådet om vilka mängder som exporteras till differentierade priser, inklusive vilka mängder som exporteras inom ramen för ett partnerskapsavtal mellan tillverkaren och regeringen i destinationslandet. I rapporten ska undersökas vilka länder och sjukdomar som omfattas och de allmänna kriterierna för tillämpningen av artikel 3. [Ändr. 39]

3. **Europaparlamentet får inom en månad efter det att kommissionen lagt fram rapporten kalla kommissionen till ett extra sammanträde med parlamentets ansvariga utskott för att där lägga fram och förklara eventuella frågor om genomförandet av denna förordning.** [Ändr. 40]

4. **Senast sex månader efter det att rapporten förelagts Europaparlamentet och rådet ska den offentliggöras av kommissionen.**”

[Ändr. 41]

4. Rådets förordning (EG) nr 673/2005 av den 25 april 2005 om införande av tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 673/2005 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen i syfte att göra nödvändiga anpassningar av de åtgärder som föreskrivs i den förordningen.

Förordning (EG) nr 673/2005 ska därför ändras på följande sätt:

- 1. Skäl 7 ska ersättas med följande:

”(7) **I syfte att göra nödvändiga anpassningar av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra tilläggstullsatsen eller förteckningarna i bilagorna I och II i enlighet med villkoren i denna förordning. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter.**”

[Ändr. 42]

⁽¹⁾ EUT L 110, 30.4.2005, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

1. Artikel 3.3 ska ersättas med följande:

”3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 4 för att göra anpassningar och ändringar i enlighet med den här artikeln.

När det vid anpassningar och ändringar av bilagorna föreligger tvingande skäl till skyndsamhet ska det förfarande som föreskrivs i artikel 4a tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

2. Artikel 4 ska ersättas med följande:

”Artikel 4

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 3.3 ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från och med den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga. [Ändr. 43]**

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 3.3 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 3.3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”

[Ändr. 44]

3. Följande artikel ska införas som artikel 4a:

”Artikel 4a

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 4.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet ahr delgett den sitt beslut om invändning.”

3a. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”Artikel 7

Kommissionen ska till Europaparlamentet och rådet överlämna ett förslag om att upphäva denna förordning när Amerikas förenta stater till fullo har genomfört rekommendationen från WTO:s tvistlösningsorgan.”

[Ändr. 45]

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

Torsdagen den 22 november 2012

5. Rådets förordning (EG) nr 1342/2007 av den 22 oktober 2007 om förvaltning av vissa importbegränsningar för vissa stålprodukter från Ryska federationen ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 1342/2007 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen vad beträffar ändringar av bilaga V, för att möjliggöra en effektiv förvaltning genom att anpassa importbegränsningarna för vissa stålprodukter.

Förordning (EG) nr 1342/2007 ska därför ändras på följande sätt:

-1. Följande skäl ska införas:

”(10a) I syfte att möjliggöra en effektiv förvaltning genom att anpassa importbegränsningarna för vissa produkter bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra bilaga V. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter.”

[Ändr. 46]

1. Artikel 5 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

För tillämpningen av artikel 3.3 och 3.4 och artikel 10.1 andra stycket i avtalet, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31a för att göra de anpassningar som är nödvändiga av de kvantitativa begränsningarna i bilaga V.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 31b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna artikel.”

2. Artikel 6.3 ska ersättas med följande:

”3. Om unionen och Ryssland inte lyckas nå en tillfredsställande lösning och om kommissionen konstaterar att klara bevis för kringgående föreligger, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31a om anpassningar till bilaga V för att från de kvantitativa begränsningarna dra av en likvärdig kvantitet produkter med ursprung i Ryssland.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 31b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

3. Artikel 12 ska ersättas med följande:

”Om ett klassificeringsbeslut enligt artikel 11 som antagits i enlighet med de i unionen gällande förfarandena avser en produktgrupp som omfattas av en kvantitativ begränsning, ska kommissionen vid behov utan dröjsmål inleda samråd enligt artikel 9 i syfte att nå en överenskommelse om de anpassningar av de berörda kvantitativa begränsningarna i bilaga V som eventuellt är nödvändiga. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 31a för att i detta syfte anpassa bilaga V.”

⁽¹⁾ EUT L 300, 17.11.2007, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

4. Följande artiklar ska införas efter rubriken till kapitel IV:

”Artikel 31a

1. Befogenheten att anta delegerade akter ska ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 5, 6.3 och 12 ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från och med den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.** [Ändr. 47]

3. Den delegering av befogenheter som avses i artiklarna 5, 6.3 och artikel 12 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antagit en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 5, 6.3 och 12 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden har underrättat kommissionen om att de inte kommer att använda. Denna period ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ. [Ändr. 48]

Artikel 31b

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 31a.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning.”

6. Rådets förordning (EG) nr 1528/2007 av den 20 december 2007 om tillämpning av de ordningar som ska tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillaohavsområdet (AVS) enligt avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal eller som leder till att sådana partnerskapsavtal sluts⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 1528/2007 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen för att göra tekniska ändringar av den förordningen beträffande anpassningar av de ordningar som ska tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillaohavsområdet (AVS).

Förordning (EG) nr 1528/2007 ska därför ändras på följande sätt:

-1. Följande skäl ska införas:

”(16a) *I syfte att anta de bestämmelser som är nödvändiga för tillämpningen av denna förordning bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) delegeras till kommissionen när det gäller att ändra bilaga I för att lägga till eller stryka regioner eller stater och göra de tekniska ändringar av bilaga II som är nödvändiga till följd av tillämpningen av den bilagan. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När*

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

(¹) EUT L 348, 31.12.2007, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter.”

[Ändr. 49]

-1a. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande

”2. Kommissionen ska, genom delegerade akter i enlighet med artikel 24a, ändra bilaga I genom att lägga till regioner och stater från AVS-gruppen av stater som har slutfört förhandlingar om ett avtal mellan unionen och regionen eller staten som åtminstone uppfyller kraven i artikel XXIV i GATT 1994.”

[Ändr. 50]

b) I punkt 3 ska inledningen ersättas med följande:

”3. Den regionen eller staten ska finnas kvar i förteckningen i bilaga I, om inte kommissionen i enlighet med artikel 24a antar en delegerad akt om ändring av bilaga I så att en region eller stat stryks från den bilagan, särskilt i de fall då”

[Ändr. 51]

1. Artikel 4.3 ska ersättas enligt följande:

”3. Kommissionen ska, biträdd av den tullkodexkommitté som inrättats genom rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (), övervaka genomförandet och tillämpningen av bestämmelserna i bilaga II.*

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel [ange numret på den artikeln/de artiklarna om förfarandet för antagande av delegerade akter, för närvarande artiklarna 24a–24c i förslaget KOM (2011) 82 slutlig] artikel 24a om tekniska ändringar av bilaga II som är nödvändiga till följd av tillämpningen av den bilagan. [Ändr. 52]

5. Beslut om förvaltningen av bilaga II får antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 247 och 247a i förordning (EEG) nr 2913/92.

(*) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.”

2. Artikel 23 ska ersättas med följande:

”Artikel 23

Anpassning till den tekniska utvecklingen

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel [ange numret på den artikel(er) om förfarandet för antagande av delegerade akter, som för närvarande artiklarna 24a till 24c i förslag KOM (2011) 82 slutlig] artikel 24a om tekniska ändringar av artiklarna 5 och 8–22 som kan krävas till följd av skillnader mellan denna förordning och avtal som undertecknas med provisorisk tillämpning eller sluts i enlighet med artikel 218 i fördraget med regioner eller stater i bilaga I.”

[Ändr. 53]

Torsdagen den 22 november 2012

2a. Följande artikel ska införas:*”Artikel 24a**Delegeringens utövande*

1. *Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.*
2. *Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 2.2, 2.3, 4.4 och 23 ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den ... (*). Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.*
3. *Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 2.2, 2.3, 4.4 och 23 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.*
4. *Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.*
5. *En delegerad akt som antas enligt artiklarna 2.2, 2.3, 4.4 och 23 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Perioden ska förlängas med fyra månader på initiativ av Europaparlamentet eller rådet.”.*

[Ändr. 54]

7. Rådets förordning (EG) nr 55/2008 av den 21 januari 2008 om införande av autonoma handelsförmåner för Republiken Moldavien och ändring av förordning (EG) nr 980/2005 och kommissionens beslut 2005/924/EG ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 55/2008 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen för att förordningen ska kunna anpassas i fråga om ändringar som krävs till följd av ändrade tulltaxor eller för att avtal ingås med Moldavien.

Förordning (EG) nr 55/2008 ska därför ändras på följande sätt:

-1. Följande skäl ska införas:

- ”(12a) I syfte att anpassa förordningen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att göra de ändringar som krävs till följd av ändrade tulltaxor eller för att avtal ingås med Moldavien. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt. Kommissionen bör ge fullständig information och*

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

(1) EUT L 20, 24.1.2008, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter.”

[Ändr. 55]

1. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”Artikel 7

Överlämnande av befogenhet

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 8b för att göra nödvändiga ändringar och anpassningar av bestämmelserna i denna förordning till följd av

- a) ändringar av KN-nummer och underuppdelningar i TARIC,
- b) ingående av andra avtal mellan unionen och Moldavien.”.

2. Följande artikel ska införas:

”Artikel 8b

Utövande av delegering

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 7 ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från och med den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.** [Ändr. 56]

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 7 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 7 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”

[Ändr. 57]

- 2a. Följande artikel ska införas:

”Artikel 12a

Rapport

1. **Kommissionen ska vartannat år lägga fram en rapport för Europaparlamentet om tillämpningen av denna förordning.**

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

Torsdagen den 22 november 2012

2. Rapporten ska innehålla information om genomförandet av denna förordning.

3. Europaparlamentet får inom en månad efter det att kommissionen lagt fram rapporten kalla kommissionen till ett extra sammanträde med parlamentets ansvariga utskott för att där lägga fram och förklara eventuella frågor om genomförandet av denna förordning.

4. Senast sex månader efter det att rapporten förelagts Europaparlamentet ska den offentliggöras av kommissionen.”

[Ändr. 58]

8. Rådets förordning (EG) nr 732/2008 av den 22 juli 2008 om tillämpning av Allmänna preferenssystemet under perioden 1 januari 2009–31 december 2011 samt om ändring av förordningarna (EG) nr 552/97 och (EG) nr 1933/2006 och av kommissionens förordningar (EG) nr 1100/2006 och (EG) nr 964/2007 ⁽¹⁾.

När det gäller förordning (EG) nr 732/2008 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen för att dess bilagor ska kunna anpassad till utvecklingen. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, även på expertnivå.

Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerande akter, se till att relevanta handlingar översänds till Europaparlamentet och rådet samtidigt och i god tid.

Förordning (EG) nr 732/2008 ska därför ändras på följande sätt:

1. Artikel 10.2 ska ersättas med följande:

”2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 27a för att, efter prövningen av ansökan, fatta beslut om huruvida det ansökande landet ska omfattas av den särskilda stimulansordningen för hållbar utveckling och gott styre, och för att ändra bilaga I i enlighet med detta.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 27b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

2. Artikel 11.8 ska ersättas med följande:

”8. När FN avför ett land från förteckningen över de minst utvecklade länderna, ska landet även avföras från förteckningen över förmånsländer enligt denna ordning. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 27a för att stryka ett land från ordningen genom att ändra bilaga I och för att fastställa en övergångsperiod på minst tre år.”

3. Artikel 25 ska ersättas med följande:

”Artikel 25

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 27a för att anta de ändringar av bilagorna som kan bli nödvändiga

a) på grund av ändringar i Kombinerade nomenklaturen;

b) på grund av ändringar i länders eller territoriers internationella status eller klassificering;

c) på grund av tillämpningen av artikel 3.2;

d) om ett land uppnår de tröskelvärden som anges i artikel 3.1.”

⁽¹⁾ EUT L 211, 6.2.2008, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

4. Följande artiklar ska införas som artiklarna 27a och 27b:

”Artikel 27a

Utövande av delegering

1. Kommissionens rätt att anta delegerade akter gäller på de villkor som fastställs i denna artikel.
2. Kommissionen ska ges de befogenheter som avses i artiklarna 10.2, 11.8 och 25 på obestämd tid.
3. Den delegering av befogenheter som avses i artiklarna 10.2, 11.8 och 25 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallande avslutar delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet. Det får verkan dagen efter det att beslutet har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid en senare tidpunkt som anges i beslutet. Beslutet påverkar inte sådana delegerade akter som redan trätt i kraft.
4. Så snart kommissionen antagit en delegerad akt ska den samtidigt underrätta Europaparlamentet och rådet.
5. En delegerad akt som antagits enligt artiklarna 10.2, 11.8 och 25 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig detta inom två månader från det datum då akten delgetts Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet före utgången av denna period har informerat kommissionen om att de inte kommer att motsätta sig detta. Perioden ska förlängas med två månader på initiativ av Europaparlamentet eller rådet.

Artikel 27b

Skyndsamt förfarande

1. Delegerade akter som antagits enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Akten ska överlämnas till Europaparlamentet och rådet tillsammans med en motivering av varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.
2. Europaparlamentet eller rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 27a.5. I sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål så snart Europaparlamentet eller rådet meddelat sitt beslut att invända mot akten.”

[Ändr. 59]

9. Rådets förordning (EG) nr 1340/2008 av den 8 december 2008 om handel med vissa stålprodukter mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kazakstan ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 1340/2008 bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen beträffande ändringar av bilaga V, för att möjliggöra en effektiv förvaltning av vissa restriktioner.

Förordning (EG) nr 1340/2008 ska därför ändras på följande sätt:

-1. Följande skäl ska införas:

”(9a) *I syfte att möjliggöra en effektiv förvaltning av vissa restriktioner bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på möjligheten att ändra bilaga V. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.*

⁽¹⁾ EUT L 348, 24.12.2008, s. 1.

Torsdagen den 22 november 2012

Kommissionen bör ge fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda och genomföra delegerade akter. Kommissionen bör i detta sammanhang se till att Europaparlamentet vederbörligen involveras, med utgångspunkt i bästa praxis från tidigare erfarenheter på andra politikområden, i syfte att skapa så goda förutsättningar som möjligt för Europaparlamentets framtida kontroll av delegerade akter.”

[Ändr. 60]

1. Artikel 5.3 ska ersättas med följande:

”3. Om Europeiska unionen och Republiken Kazakstan inte lyckas nå en tillfredsställande lösning och om kommissionen konstaterar att klara bevis för kringgående föreligger, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16a för att från de kvantitativa begränsningarna dra av en motsvarande kvantitet produkter med ursprung i Republiken Kazakstan och att ändra bilaga V i enlighet med detta.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada som är svår att avhjälpa och tvingande skäl till skyndsamhet därför föreligger, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits i enlighet med denna punkt.”

2. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 16a

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 5.3 ska ges till kommissionen ~~på obestämd tid~~ **för en period av fem år från och med den ... (*)**. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.** [Ändr. 61]

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 5.3 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 5.3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med ~~två månader~~ **fyra månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ. [Ändr. 62]

Artikel 16b

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 16a.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning.”

(*) EUT: Datum för denna förordnings ikraftträdande.

Torsdagen den 22 november 2012

10. Rådets förordning (EG) nr 1215/2009 av den 30 november 2009 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess ⁽¹⁾

När det gäller förordning (EG) nr 1215/2009, och för att möjliggöra en anpassning av förordningen, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen när det gäller de ändringar som krävs mot bakgrund av ändrade nummer i tulltaxan eller när avtal ingås med de länder och territorier som omfattas av den förordningen. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, även på expertnivå.

Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerande akter, se till att relevanta handlingar översänds till Europaparlamentet och rådet samtidigt och i god tid.

Förordning (EG) nr 1215/2009 ska därför ändras på följande sätt:

1. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”Artikel 7

Överlämnande av befogenhet

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med det förfarande som avses i artikel 8b för att göra nödvändiga ändringar och anpassningar av bestämmelserna i denna förordning till följd av

- a) ändringar av KN-nummer och underuppdelningar i TARIC, och
- b) att andra avtal har ingåtts mellan Europeiska unionen och de länder och territorier som avses i artikel 1.”

2. Följande artikel ska införas som artikel 8b:

”Artikel 8b

Utövande av delegering

1. Kommissionens rätt att anta delegerade akter gäller på de villkor som fastställs i denna artikel.
2. Kommissionen ska ges de befogenheter som avses i artikel 7 på obestämd tid.
3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 7 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallande avslutar delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet. Det får verkan dagen efter det att beslutet har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid en senare tidpunkt som anges i beslutet. Beslutet påverkar inte sådana delegerade akter som redan trätt i kraft.
4. Så snart kommissionen antagit en delegerad akt ska den samtidigt underrätta Europaparlamentet och rådet.
5. En delegerad akt som antagits enligt artikel 7 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig detta inom två månader från det datum då akten delgetts Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet före utgången av denna period har informerat kommissionen om att de inte kommer att motsätta sig detta. Perioden ska förlängas med två månader på initiativ av Europaparlamentet eller rådet.”

[Ändr. 63]

⁽¹⁾ EUT L 328, 15.12.2009, s. 1.